

May 7, 2021

26 Iyar, 5781

Shabbat B'har-B'chukotai

It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you  
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)



**Or Zarua**

Or zarua latzadik, ul'yishrei lev simchah.

אור זָרַע לַצְדִיק. וּלְיִשְׂרֵי לֵב שִׂמְחָה.

*Light is sown for the righteous, radiance for the upright of heart.*

**L'chu N'ranena**

L'chu n'ranena l'Adonai, nariah l'tzur yisheinu.  
N'kadmah fanav b'todah; bizmirot naria lo.

לָכוּ נְרַנְנָה לַיְי נְרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵנו  
נְקַדְמָה פָּנָיו בְּתוֹדָה. בְּזִמְרוֹת נְרִיעַ לוֹ.

*Come, let us sing joyously to Adonai, raise a shout for our Rock and Deliverer.  
Let us come into God's presence with praise; let us raise a shout for God in song.*

**Counting of the Omer**

**ספירת העמר**

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, asher  
kidshanu b'mitzvotav v'tzivanu al s'firat haomer.

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ  
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל סְפִירַת הָעֹמֶר.

*Our praise to You, Adonai, Sovereign of all, who hallows us with mitzvot,  
commanding us to count the omer.*

Hayom echad v'arbaim yom,  
she'heim chamisha shavuot v'shisha yamim la'omer.

הַיּוֹם אֶחָד וְאַרְבָּעִים יוֹם,  
שֵׁשׁ חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְשֵׁשָׁה יָמִים לְעֹמֶר.

*Today is forty-one days, which is five weeks and six days of the Omer.*

**L'cha Dodi**

L'cha dodi likrat kallah, p'nei shabbat n'kab'lah.

לְכָה דוּדֵי לְקַרְאֵת כַּלָּה פְּנֵי שַׁבַּת נְקַבְּלָה.

Shamor v'zachor b'dibur echad, hishmianu El ham'yuchad  
Adonai echad ush'mo echad, l'shem ul'tiferet v'lit'hilah.

שָׁמֹר וְזָכוֹר בְּדַבָּר אֶחָד, הִשְׁמִיעֵנו אֵל הַמְּיֻחָד  
יְי אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתִפְאֵרַת וְלִתְהִלָּה.

Likrat Shabbat l'chu v'neilcha, ki hi m'kor hab'rachah  
Meirosh mikedem n'sucha, sof maaseh b'machshava t'chila

לְקַרְאֵת שַׁבַּת לָכוּ וְנִלְכָה, כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה  
מֵרֵאשׁ מִקֶּדֶם נְסוּכָה, סוּף מַעֲשֵׂה בְּמַחְשָׁבָה תִּחְלָה.

Bo'i v'shalom ateret ba'lah, gam b'simchah uv'tzoholah  
Toch emunei am s'gulah, bo'i chalah, bo'i chalah!

בּוֹאֵי בְּשָׁלוֹם עֲטֹרַת בְּעִלָּה, גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצַהֲלָה  
תּוֹךְ אַמּוּנֵי עַם סִגְלָה, בּוֹאֵי כַלָּה, בּוֹאֵי כַלָּה.

*Beloved, come to meet the bride; beloved come to greet Shabbat.*

*“Keep” and “remember”: a single command the Only God caused us to hear; The Eternal is One, God's Name is One;  
glory and praise are God's. Come with me to meet Shabbat, forever a fountain of blessing. Still it flows, as from the start:  
the last of days, for which the first was made. Enter in peace, O crown of your betrothed; enter in gladness, enter in joy.*

*Come to the people that keeps its faith. Enter, O bride! Enter, O bride!*

## Candles

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher  
kidshanu b'mitzvotav v'tzivanu l'hadlik neir shel Shabbat.

ברוך אתה יי, אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו  
במצותיו וצונו להדליק נר של שבת.

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe.*

*You hallow us with Your Mitzvot and command us to kindle the light of Shabbat.*

## Refuah Shleimah

Suzanne Allender, Emily Alpern-Fisch, Alan Appel, Ronni Behar, Janice Berlin, Marla Borkson,  
Ellen Buckley, Paula Krock Cameron, Barbara Cleveland, Timothy Dunar, Esther bat Chaim v'Chaya,  
Netanel Felber, Chelo Fournier, Glen Gabriel, Gittel bat Sh'muel v'Bella, Carole Greenberg,  
Edward Greenberg, Richard Greenfield, Andrea Hamos, Daryl Hawkins, Dusty Kaplan, Joan Kupferberg,  
Philip Levine, Stu Levine, Sam Levinson, Dan Lutenegger, Avital Manor, Mildred Marin, Sophie Meyers,  
Cheryl Mitchell, Rebecca Prigal, Sahar Qureshi, David Ransohoff, Lois Rosen, Eric Rosenberg,  
Rabbi Steve Sager, Sarah Golde bat Shifrah, David Scheever, Mary Schwartz, Cynthia Seymour, Paul Shapiro,  
Harry Silver, Kristen Surya, Betty Ustun

## Country Roads

*Bill Danoff, Taffy Nivert Danoff, John Denver*

Almost heaven, West Virginia  
Blue Ridge Mountains, Shenandoah River  
Life is old there, older than the trees  
Younger than the mountains, growin' like a breeze

All my memories gather 'round her  
Miner's lady, stranger to blue water  
Dark and dusty, painted on the sky  
Misty taste of moonshine, teardrop in my eye

Country roads, take me home  
To the place I belong  
West Virginia, mountain mama  
Take me home, country roads

I hear her voice in the mornin' hour, she calls me  
The radio reminds me of my home far away  
Drivin' down the road, I get a feelin'  
That I should've been home yesterday, yesterday

## Kiddush

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, borei p'ri  
hagafen. Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,  
asher kidshanu b'mitzvotav v'ratzah vanu, v'shabat kodsho  
b'ahavah uv'ratzon hinchilanu, zikaron l'maaseh v'reishit.

Ki hu yom t'hilah l'mikra'ei kodesh, zeicher litziat  
mitzrayim. Ki vanu vacharta v'otanu kidashta mikol  
ha'amim, v'shabbat kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon  
hinchaltanu. Baruch Atah, Adonai, m'kadeish hashabbat.

ברוך אתה יי, אלהינו מלך העולם,  
בורא פרי הגפן. ברוך אתה יי, אלהינו מלך  
העולם, אשר קדשנו במצותיו ורצה בנו, ושבת  
קדשו באהבה וברצון הנחילנו, זכרון למעשה  
בראשית. כי הוא יום תחילה למקראי קדש, זכר  
ליציאת מצרים. כי-בנו בחרת ואותנו קדשת,  
מכל-העמים, ושבת קדשך באהבה וברצון  
הנחלתנו. ברוך אתה יי, מקדש השבת.

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe, Creator of the fruit of the vine.*

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe; You call us to holiness with the Mitzvah of Shabbat – the sign of Your love, a reminder of Your creative work, and of our liberation from Egyptian bondage, our day of days. On Shabbat especially, we hearken to Your call to serve You as a holy people. We praise You, O God, for the holiness of Shabbat.*

## Challah

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,  
hamotzi lechem min ha'aretz.

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
הַמוֹצֵיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe,  
who causes bread to come from the earth.*

## Psalm 147: Broken Hearted

*Music and lyrics by Shir Yaakov*

Harofei lishvurei lev  
Umchabesh le'atzvotam.  
Moneh mispar lakochavim  
Lechulam shemot yikra.

הֲרַפָּא לְשִׁבּוּרֵי לֵב  
וּמְחַבֵּשׁ לְעֵצְבוֹתָם:  
מוֹנֶה מִסְפָּר לְכוֹכָבִים  
לְכֻלָּם שְׁמוֹת יִקְרָא:

*Healer of the broken-hearted  
Binder of our wounds  
Counter of uncountable stars  
You know who we are*

Ana El na refa na lah  
Halelu Yah.

אָנָּה אֵל נָא רַפָּא נָא לָהּ  
הַלְלוּ יְהוָה.

## ***We Remember a Few of Far Too Many Lives Lost to COVID-19***

---

Kakoli Bhattacharya, 51, international journalist, translator, and researcher, Delhi, India

James Lowham, 37, Star Wars and Star Trek fan, Salt Lake City, Utah

Richard Obiso Sr., 77, interior designer remembered for “exuberant generosity,” Christiansburg, Virginia

## ***We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC***

---

Louis Cheeves, 46, SE DC; Delano Harris, 20, NE DC

## ***Shloshim***

---

Jane R. Abrams, Dennis Davis, Rabbi Morley Feinstein, Edward S. Flattau, Agnes Hamos, John Pasco,  
Joan Schwarz, Lillian Sugarman, Myrna G. Wisotsky

## ***Yahrzeit***

---

Florence Aron, Ruth Miriam Braun Berger, Milton Blechman, Suzanne Blotner, Sarah Blumenfeld,  
Albert Karl Bodem, Sam Bordman, Philip Braverman, Belle Chernak, Jeanne Dillon, Rosalie Dorfman,  
Irving Falb, Eugene Frankel, Janice Glazer, Barbara Goldberg, Barbara Gordon, Beatrice Greenberg,  
Suzanne Raffel Gruber, Bezalel Herschkovitz, Fred Jacob, Regina Jacob, Lucile Katz, Jorgen Kristensen,  
Anna Lit, Louis Lit, Melvin Lurie, Lillian Meyers, Henry S. “Hank” Moss, Thelma Lilian Meyer Murer,  
Nicolaas Pansegrouw, Murray Peltz, Gertrude Russi, Lillian Strauss, Maria Maija Swornik, William Usdane,  
Samuel Vale, Martha Webster, Joseph Weisman, Barbara Wertheimer

## Kaddish Yatom

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih, b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisrael, ba'agala uvizman kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam v'yitnasei, v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha, b'rich Hu.

L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata v'nechemata, daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu, v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei tevel. V'imru: Amen.

*Exalted and hallowed be God's great name. In the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime. And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen. Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort, to which we say Amen. May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel, to which we say Amen. May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth. To which we say Amen.*

וְיִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.  
בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּיכוֹן  
וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן  
קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.  
יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמִים וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.  
יְתְבָרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא  
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא.  
בְּרִיךְ הוּא.  
לְעֵלְמָא מִן כּוֹל בִּרְחַתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשֻׁבְחָתָא וְנַחֲמָתָא  
דְאָמְרִין בְּעֵלְמָא. וְאָמְרוּ אָמֵן.  
יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל  
יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.  
עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוֵמֵי הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל  
כּוֹל יִשְׂרָאֵל וְעַל כּוֹל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.

## Ki Va Mo-ed

Ki va mo-ed.

כִּי בָא מוֹעֵד.

*For the appointed time has come. (Psalm 102:14)*

DANIEL G. ZEMEL, Rabbi  
JOSHUA BERAHA, Associate Rabbi | STEPHANIE CRAWLEY, Assistant Rabbi  
RACHEL GROSS, Executive Director | DEBRA WINTER, Worship Music Artist | TEDDY KLAUS, Music Director  
SHARON TASH, Education Director  
2829 Wisconsin Ave., NW Washington, DC 20007 | (202) 342-9175 | [www.templemicah.org](http://www.templemicah.org)